

**Rapporto annuale 2009.
Helvetia Fondazione collettiva di previdenza
del personale.**

2009

Il modello assicurativo integrale – superata la prova del 2009.

Se ci fosse stato bisogno di un'ulteriore prova, sarebbe bastato osservare l'esercizio 2009 della Helvetia Fondazione collettiva: l'eccezionale andamento dei nuovi affari registrato quest'anno mostra in modo impressionante che il modello assicurativo integrale è il sistema vincente per resistere e crescere nell'ambito del 2° pilastro anche nei periodi di difficoltà economica. La fiducia in questo modello si ritrova però non solo nei nuovi clienti, ma anche in quei clienti di lunga data che già usufruiscono dei suoi vantaggi, come dimostra il vistoso aumento dei premi unici versati dalle nostre persone assicurate. Le forti entrate di nuovi fondi testimoniano inoltre l'attrattiva delle nostre condizioni di remunerazione e la fiducia riposta dai nostri clienti nell'andamento positivo dei mercati dei capitali.

Lo stato dell'economia alla fine dell'esercizio precedente lasciava poco spazio alla speranza per il 2009. Per questo è con ancora maggiore soddisfazione che accanto all'ottimo andamento dell'attività possiamo sottolineare la sana costituzione del nostro portafoglio clienti: i minimi arretrati d'incasso dimostrano non soltanto le eccellenti pratiche di pagamento ma anche le buone condizioni degli affari nella maggior parte dei rami rappresentati nel nostro portafoglio clienti. Siamo fiduciosi che si potranno risolvere anche i problemi che talvolta si presentano nei settori orientati alle esportazioni; le nostre soluzioni previdenziali e condizioni flessibili si rivelano sempre utili al riguardo.

Oltre al processo di risparmio una parte importante degli affari di previdenza è costituita dalla «parte di rischio», ossia la copertura dei rischi di decesso e invalidità, e il risultato del rischio influenza sostanzialmente il risultato complessivo di una fondazione collettiva. Il comportamento responsabile tenuto tanto dai nostri clienti quanto dalle autorità competenti, soprattutto nella gestione del rischio d'invalidità, ha portato a un risultato del rischio estremamente positivo per l'anno di riferimento. Con misure adeguate nell'ambito della gestione del rischio continueremo a offrire supporto ai nostri clienti nel loro impegno di mantenere il più a lungo possibile all'interno del processo economico i collaboratori a rischio d'invalidità.


Quattro anni fa è stato votato per la prima volta, per la Helvetia Fondazione collettiva, un consiglio di fondazione composto in modo paritetico da rappresentanti dei dipendenti e dei datori di lavoro. Nelle elezioni di rinnovo tenu-

tesi nel 2009 in vista della conclusione del primo mandato sono stati rieletti senza problemi, con una partecipazione di molto maggiore rispetto alla prima elezione, tutti i membri del consiglio di fondazione che hanno presentato nuovamente la loro candidatura. Il consiglio di fondazione vuole esprimere il proprio ringraziamento per questa grande dimostrazione di fiducia da parte degli elettori ed è felice di poter accogliere come nuovo rappresentante dei dipendenti il signor Ralph Ruoss, cassiere comunale del comune di Lachen SZ.


Un ulteriore ringraziamento va inoltre ai nostri clienti per averci assegnato ancora una volta delle valutazioni eccellenti nell'ampio sondaggio periodico noto come «Tracking PMI». La Helvetia ha saputo attestarsi ai primissimi posti praticamente in tutti i settori toccati dall'indagine. Che la Helvetia venga vista come un fornitore di qualità non soltanto dalla clientela attuale è dimostrato anche dal continuo aumento dell'importanza dei broker per la distribuzione delle nostre soluzioni previdenziali – due risultati che viviamo sia come uno stimolo che come un obbligo.

Il 07.03.2010 le cittadine e i cittadini svizzeri aventi diritto di voto hanno preso un'importante decisione per il futuro del 2° pilastro: il tasso di conversione in base al quale viene determinato l'ammontare delle rendite di vecchiaia verrà ridotto solo fino al 6.8% per il 2014. In questo modo resta difficile generare in modo sostenibile il rendimento necessario per finanziare il tasso di conversione. Anche in futuro i rendimenti generati con gli averi di vecchiaia di chi svolge un'attività lucrativa verranno ridistribuiti sulle rendite in corso. Sul più lungo termine questa falla del sistema dovrà essere risolta. Malgrado questo, la Helvetia Fondazione collettiva resterà un partner affidabile per tutte le questioni previdenziali – per i suoi clienti, per i suoi assicurati, per voi. Vogliamo raccogliere questa sfida.

Vi ringraziamo di cuore per averci affidato la vostra previdenza del personale.



Mirjam Brucker
Presidente del Consiglio
di fondazione



Thomas Klaiber
Amministratore

Sommario.

4	Retrospettiva 2009
5	Ritratto
6	Conto annuale 2009
6	Bilancio
7	Conto d'esercizio
9	Allegato al conto annuale
21	Rapporto dell'ufficio di controllo

Il rapporto annuale della Helvetia Fondazione collettiva è pubblicato in lingua tedesca, francese e italiana. In caso di divergenza tra la traduzione francese o italiana e il testo originale in tedesco, fa stato la versione tedesca.

Retrospettiva 2009.

Sviluppo del portafoglio

L'attrattiva del modello assicurativo integrale si evidenzia nel vistoso aumento registrato tanto nel numero degli istituti di previdenza affiliati quanto in quello delle persone assicurate. L'incremento del 42.7% dei premi unici non è soltanto una conseguenza dell'eccellente andamento dei nuovi affari, ma anche espressione delle interessanti condizioni di remunerazione della Helvetia.

Dati di riferimento

	2009	2008	Variazione assoluta	Variazione in %
Contributi (in mln. CHF)				
Contributi periodici dipendenti e datori di lavoro	635.7	595.1	40.6	6.8
Versamenti unici	751.0	526.3	224.7	42.7
Portafogli				
Istituti di previdenza affiliati	9 728	9 381	347	3.7
Assicurati attivi	76 271	74 721	1 550	2.1
Riserva matematica (in mln. CHF)	5 931	5 491	440	8.0

Remunerazione degli averi di vecchiaia 2009

Nel 2009 gli averi di vecchiaia nel settore obbligatorio e in quello sovraobbligatorio sono stati remunerati al tasso d'interesse del 2% fissato dal consiglio federale. In ragione della difficile prevedibilità dell'andamento dei tassi, il tasso d'interesse applicato per il calcolo delle prestazioni di vecchiaia prevedibili (tasso di interesse proiettato) è stato lasciato al 2.75%.

Notizie dal personale del consiglio di fondazione

Dall'01.07.2005 la Helvetia Fondazione collettiva è diretta da un consiglio di fondazione composto in modo paritetico da rappresentanti dei dipendenti e dei datori di lavoro delle imprese affiliate. Il mandato dei membri eletti nel consiglio di fondazione dura cinque anni.

Nell'autunno del 2009, in vista della conclusione del primo mandato, si sono tenute le elezioni di rinnovo. I membri precedenti del consiglio di fondazione si sono ricandidati, con una sola eccezione, e sono stati rieletti senza problemi. In sostituzione di Véronique Maeder, che non si è più ripresentata per l'elezione, è stato votato come rappresentante dei dipendenti il signor Ralph Ruoss, cassiere comunale del comune di Lachen SZ.

Accesso rapido su Internet

Il rapporto annuale nonché altre informazioni interessanti sulla Helvetia Fondazione collettiva sono disponibili direttamente su **www.fondazione-helvetia.ch**.

Ritratto.

La Helvetia Fondazione collettiva, istituita nel 1961, vanta un'esperienza pluriennale in qualità di fornitrice di soluzioni previdenziali su misura nell'ambito della previdenza professionale obbligatoria. Alla fine del 2009, il numero di imprese affiliate era superiore a 9'700. Tra gli obiettivi principali si annoverano la sicurezza dei fondi previdenziali affidati in gestione e la stabilità permanente della fondazione.

Sicurezza garantita

La Helvetia Fondazione collettiva offre la sicurezza totale del modello assicurativo integrale: tutte le esigenze in materia di previdenza sono coperte da un contratto d'assicurazione collettiva (chiamato anche contratto integrale) con la Helvetia, tramite il quale la fondazione trasferisce a quest'ultima i rischi derivanti da invalidità, decesso e longevità, i rischi d'investimento dei fondi previdenziali affidati e la gestione ordinaria.

Il contratto integrale garantisce alla Helvetia Fondazione collettiva la capacità di soddisfare in qualsiasi momento i propri obblighi nei confronti degli assicurati attivi e dei beneficiari di rendite, escludendo ogni eventuale sottocopertura. A trarne beneficio sono i datori di lavoro e i dipendenti affiliati, che non solo possono contare sulla massima sicurezza possibile dei loro fondi previdenziali, ma non dovranno inoltre mai versare contributi di solidarietà per il risanamento della fondazione.

Un solido partner al proprio fianco

Con la Helvetia, la Helvetia Fondazione collettiva ha al proprio fianco un partner che sa come affrontare ogni tipologia di rischio. La Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA è la quarta maggiore assicurazione vita collettiva in Svizzera, e nell'anno 2008 poteva contare su 150 anni di esperienza.

Le norme di sicurezza in materia di vigilanza e i meccanismi di controllo vigenti per le compagnie di assicurazioni sulla vita svizzere sono particolarmente complessi. Rispetto alle norme a cui sono soggette le casse pensione autonome, esse intervengono prima che gli obblighi nei confronti degli assicurati non possano più essere soddisfatti interamente.

Competenza...

La densità del tessuto normativo e la complessità delle condizioni quadro in materia di previdenza professionale aumentano sempre più, per cui acquista sempre maggiore importanza un approccio competente alla previdenza professionale. Delegando l'amministrazione gli istituti di previdenza affiliati possono beneficiare del know-how del personale altamente specializzato della Helvetia.

... e personalizzazione

Le aspettative nei confronti della previdenza professionale sono variegatae quanto le imprese affiliate e il loro personale. La Helvetia Fondazione collettiva tiene conto di questa specificità offrendo un'ampia gamma di piani previdenziali. Così facendo, si garantisce che la previdenza sia orientata alle esigenze della singola impresa e che ne segua l'evoluzione passo per passo.

Conto annuale 2009.

Bilancio

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Attivi		
Diritti d'opzione sulle azioni della Helvetia Fondazione d'investimento	9 989 221.50	8 468 794.10
Liquidità	192 267.59	1 737.77
Crediti	76.70	49.30
Investimento patrimoniale della fondazione	10 181 565.79	8 470 581.17
Investimenti in titoli per conto e a rischio degli istituti di previdenza	6 221 961.14	13 274 452.20
Deposito presso datori di lavoro affiliati	82 821 743.93	91 803 110.08
Deposito presso la Helvetia	639 714 747.48	463 664 286.47
Liquidità	27 249.78	20 128.60
Investimento patrimoniale per istituti di previdenza	728 785 702.33	568 761 977.35
Ratei e risconti attivi	123 783 260.70	67 782 095.50
Attivi da contratti d'assicurazione	5 930 669 512.45	5 491 141 140.00
Totale	6 793 420 041.27	6 136 155 794.02
Passivi		
Prestazioni di libero passaggio e rendite	177 725 149.99	86 782 374.70
Debiti verso la Helvetia	82 821 743.93	91 803 110.08
Altri debiti	3 127 598.70	2 824 077.65
Debiti	263 674 492.62	181 409 562.43
Ratei e risconti passivi	301 423 983.47	195 020 370.73
Riserve di contributi dei datori di lavoro	115 542 944.29	81 362 795.83
Passivi da contratti d'assicurazione	5 930 669 512.45	5 491 141 140.00
Fondi vincolati a titolo regolamentare	522 931.40	415 142.30
Capitali di previdenza e riserve tecnico-assicurative	5 931 192 443.85	5 491 556 282.30
Riserva per fluttuazioni di valore della fondazione	1 997 800.00	1 693 658.00
Fondi liberi degli istituti di previdenza	171 554 650.49	178 551 377.28
Fondi liberi della fondazione		
Saldo all'inizio del periodo	6 561 747.45	11 099 822.95
Interesse	436.48	427.93
Avanzo/Disavanzo	1 471 542.62	-4 538 503.43
Saldo alla fine del periodo	8 033 726.55	6 561 747.45
Totale	6 793 420 041.27	6 136 155 794.02

Conto d'esercizio

in CHF	2009	2008
Contributi salariati	290 392 447.15	270 277 405.95
Contributi datore di lavoro	345 313 513.36	324 938 593.67
Contributi di terzi	726 494.40	796 937.45
Versamenti unici e riscatti	68 114 048.15	63 834 172.80
Apporti alle riserve di contributi dei datori di lavoro	20 489 581.97	15 467 799.98
Sovvenzioni dal fondo di garanzia	3 240 346.90	3 109 974.75
Contributi ordinari, altri contributi e apporti/versamenti	728 276 431.93	678 424 884.60
Apporti da prestazioni di libero passaggio	408 589 751.76	415 852 560.57
Versamento prelievi anticipati PPA/divorzio	11 626 027.30	11 152 181.00
Apporti da nuovi contratti	330 832 793.27	99 370 622.68
Prestazioni di entrata e nuovi contratti	751 048 572.33	526 375 364.25
Entrate da contributi e prestazioni d'entrata	1 479 325 004.26	1 204 800 248.85
Rendite di vecchiaia	-51 748 791.15	-45 655 011.49
Rendite per superstiti	-10 545 052.35	-9 789 146.70
Rendite d'invalidità	-40 011 668.98	-40 768 299.40
Altre prestazioni regolamentari	-37 758 494.75	-34 319 544.35
Prestazioni in capitale per pensionamento	-128 193 429.15	-97 675 431.20
Prestazioni in capitale per decesso ed invalidità	-23 433 605.55	-18 099 919.30
Prestazioni regolamentari	-291 691 041.93	-246 307 352.44
Prestazioni di libero passaggio in caso d'uscita	-496 540 055.10	-445 784 454.00
Prelievi anticipati PPA/divorzio	-54 272 605.15	-47 588 217.70
Prestazione da risoluzioni contrattuali	-140 953 453.12	-252 773 568.65
Prestazioni d'uscita e risoluzioni contrattuali	-691 766 113.37	-746 146 240.35
Uscite per prestazioni e prelievi anticipati	-983 457 155.30	-992 453 592.79
Liquidazione/Costituzione di fondi a titolo regolamentare	-104 110.00	17 440.00
Liquidazione/Costituzione di fondi liberi	9 807 439.88	-5 438 414.73
Liquidazione/Costituzione di riserve di contributi	-32 610 176.04	-9 457 539.95
Liquidazione/Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve di contributi	-22 906 846.16	-14 878 514.68
Prestazioni assicurative	964 781 121.50	976 292 853.04
Parti d'eccedenze di assicurazioni	18 023 236.80	26 230 713.60
Proventi da prestazioni assicurativi	982 804 358.30	1 002 523 566.64
Premi assicurativi	-648 629 664.99	-604 195 346.70
Versamenti unici ad assicurazioni	-804 010 420.71	-592 914 307.32
Contributi al fondo di garanzia	-3 125 275.40	-2 882 054.00
Oneri assicurativi	-1 455 765 361.10	-1 199 991 708.02
Risultato netto della sezione assicurativa	0.00	0.00

in CHF	2009	2008
Interessi attivi su crediti	7 850 744.12	8 290 278.56
Interessi su riserve tecniche	-3 679.10	-6 238.95
Interessi su fondi liberi	-1 251 748.09	-1 930 583.20
Interessi passivi su capitale di terzi	-5 632 826.73	-5 345 162.36
Interessi passivi su riserve di contributi dei datori di lavoro	-962 490.20	-1 008 294.05
Risultato netto dell'investimento patrimoniale degli istituti di previdenza	0.00	0.00
Andamento degli investimenti in titoli	2 166 447.22	-4 343 687.35
Prelievo di/Allocazione a riserve di contributi dei datori di lavoro	-607 482.22	1 133 105.45
Prelievo di/Allocazione a fondi liberi	-1 558 965.00	3 210 581.90
Risultato netto dell'investimento individuale degli istituti di previdenza	0.00	0.00
Andamento dei diritti d'opzione della Helvetia Fondazione d'investimento	1 993 841.44	-5 286 750.70
Risultato netto dell'investimento patrimoniale di fondi liberi della fondazione	1 993 841.44	-5 286 750.70
Proventi da servizi erogati	649 022.68	675 539.35
Altri ricavi	649 022.68	675 539.35
Spese di amministrazione	-867 179.50	-974 427.08
Eccedenza dei ricavi/costi prima della utilizzo/costituzione della riserva di fluttuazione	1 775 684.62	-5 585 638.43
Utilizzo/Costituzione riserva di fluttuazione	-304 142.00	1 047 135.00
Eccedenza dei ricavi/costi dopo la costituzione della riserva di fluttuazione	1 471 542.62	-4 538 503.43

Allegato al conto annuale.

1 Basi e organizzazione

1.1 Forma giuridica e scopo

La Helvetia Fondazione collettiva di previdenza del personale (di seguito la fondazione) è una fondazione collettiva costituita dalla Patria Società mutua svizzera di assicurazioni sulla vita ai sensi dell'art. 80 segg. del Codice civile svizzero (CC).

La fondazione ha come scopo l'assicurazione della previdenza a favore dei dipendenti e dei datori di lavoro in caso di vecchiaia e incapacità di guadagno e, in caso di decesso, a favore dei loro superstiti. La previdenza è realizzata in primo luogo conformemente alle prescrizioni della LPP e delle altre leggi sull'assicurazione sociale. La fondazione può tuttavia accordare una copertura di previdenza superiore alle prestazioni da assicurare obbligatoriamente.

1.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

La fondazione è iscritta al registro della previdenza professionale in conformità alle disposizioni della LPP. Essa è sottoposta alla Legge sul libero passaggio ed è pertanto affiliata al fondo di garanzia (registro n. C1.22).

1.3 Documenti e regolamenti

■ Atto di fondazione

07.12.1961, ultima modifica effettuata l'08.06.2009

■ Regolamento d'organizzazione

Ottobre 2007

■ Regolamento elettorale

Aprile 2009

■ Regolamento di previdenza del personale

Gennaio 2009

■ Regolamento di liquidazione parziale

Gennaio 2009

■ Regolamento delle riserve

Aprile 2009

1.4 Periti, ufficio di revisione, consulenti, autorità di vigilanza

■ Ufficio di controllo

KPMG SA, Zurigo

■ Perito in materia di previdenza professionale

Helvetia Consulta Società di consulenza
in materia di previdenza SA, Basilea

■ Autorità di vigilanza

Ufficio federale delle assicurazioni sociali

1.5 Organo direzionale/diritto di firma

I consiglieri di fondazione, l'amministratrice Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA e gli altri soggetti autorizzati hanno il diritto di firma collettiva a due.

1.5.1 Consiglio di fondazione

■ Rappresentanti dei datori di lavoro

- Jean-Claude Diener
Membro
- Hanscaspar Kühnis
Vicepresidente
- Paul-Albert Nobs
Membro
- Fritz Zahnd
Membro

■ Rappresentanti dei lavoratori

- Mirjam Brucker
Presidente
- Monika Freund
Membro
- Véronique Maeder
Membro
- Florence Möller
Membro

■ Altre persone con diritto di firma

- Philipp Ammann
- Rosmarie Champion
- Donald Desax
- René Eggimann
- Angela Godoy
- Thomas Klaiber
- Beat Müller
- Martin Müller

Ai fini dello svolgimento delle attività correnti, l'amministratrice ha la facoltà di designare altri soggetti aventi diritto di firma.

2 Sviluppo del portafoglio

2.1 Datori di lavoro affiliati

Numero	2009	2008
Portafoglio 31.12. anno precedente	9 381	9 580
Entrate/Uscite	347	-199
Portafoglio 31.12. anno di riferimento	9 728	9 381

2.2 Assicurati attivi

Numero	2009	2008
Portafoglio 31.12. anno precedente	74 721	72 912
Entrate/Uscite	1 550	1 809
Portafoglio 31.12. anno di riferimento	76 271	74 721

2.3 Beneficiari di rendita

Numero	31.12.2009	Entrate/ Uscite	31.12.2008
Beneficiari di rendite di vecchiaia	4 768	470	4 298
Beneficiari di rendite per figli di pensionati	36	8	28
Beneficiari di rendite d'invalidità	2 934	-214	3 148
Beneficiari di rendite per figli di invalidi	693	-131	824
Beneficiari di rendite per coniugi	1 146	37	1 109
Beneficiari di rendite per orfani	234	-90	324
Totale	9 811	80	9 731

3 Modalità d'adempimento dello scopo

L'affiliazione alla fondazione ha luogo mediante la stipulazione di un contratto di affiliazione tra il datore di lavoro e la fondazione. Le imprese affiliate rappresentano degli istituti di previdenza separati all'interno della fondazione. Le prestazioni previdenziali concordate per i singoli istituti di previdenza vengono garantite da un contratto di assicurazione collettiva sulla vita con la Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA (in seguito detta Helvetia), con decorrenza dal 23.12.2009.

3.1 Spiegazione in merito al piano di previdenza

Ogni istituto di previdenza ha un proprio piano di previdenza nell'ambito della previdenza professionale obbligatoria. Le prestazioni di vecchiaia si basano sul primato dei contributi, le prestazioni di rischio, invece, sul primato dei contributi o delle prestazioni, a seconda dell'istituto di previdenza e delle prestazioni.

3.2 Finanziamento, prassi di finanziamento

Il finanziamento è disciplinato separatamente per ciascun istituto di previdenza. Generalmente le spese previdenziali sono finanziate dai dipendenti e dal datore di lavoro, fermo restando che quest'ultimo è tenuto a coprire almeno il 50% delle spese.

4 Principi contabili e di valutazione, continuità

4.1 Conferma del regime contabile conforme a Swiss GAAP RPC 26

La contabilità è effettuata conformemente alle Raccomandazioni professionali per l'allestimento dei conti Swiss GAAP RPC 26, nella versione dell'01.01.2004.

4.2 Principi contabili e di valutazione

4.2.1 Principi contabili

Il conto annuale si compone del bilancio, del conto d'esercizio e dell'allegato. Esso contiene i valori relativi all'anno precedente.

L'allegato contiene dati e spiegazioni integrative in merito all'investimento patrimoniale, al finanziamento e alle singole voci del bilancio e del conto d'esercizio. Gli eventi successivi alla data di chiusura del bilancio vanno analizzati soltanto se influiscono in maniera preponderante sull'analisi della situazione dell'istituto di previdenza.

4.2.2 Principi di valutazione

Liquidità	Valore nominale
Titoli	Valore del corso
Crediti	Valore nominale, dedotte le necessarie rettifiche di valore
Ratei e risconti attivi	Valore nominale
Investimenti patrimoniali individuali	Valore del corso

5 Rischi attuariali/copertura dei rischi/grado di copertura

5.1 Tipologia di copertura dei rischi, riassicurazioni

I rischi di vecchiaia, decesso e invalidità e la compensazione del rincaro sulle prestazioni di rischio LPP vengono garantiti, per ciascun istituto di previdenza, da un contratto di assicurazione vita collettiva stipulato con la Helvetia data-to del 23.12.2009.

5.2 Spiegazione in merito agli attivi e ai passivi risultanti da contratti di assicurazione

Gli attivi e i passivi iscritti a bilancio e imputati ai contratti d'assicurazione, pari a CHF 5'930'669'512 (anno precedente: CHF 5'491'141'140), includono gli averi di vecchiaia degli assicurati attivi che vengono investiti e amministrati dalla Helvetia.

in CHF	2009	2008
Tasso d'interesse LPP sul capitale di risparmio, ambito obbligatorio	2.00%	2.75%
Tasso d'interesse LPP sul capitale di risparmio, ambito sovraobbligatorio	2.00%	2.25%

5.3 Evoluzione della riserva matematica per i beneficiari di rendite

Tutte le rendite sono riassicurate. Non essendo riscattabili, non vengono iscritte a bilancio. La riserva matematica per i beneficiari di rendite ammonta a migliaia di CHF 1'862'370 (anno precedente: migliaia di CHF 1'641'120).

5.4 Totale degli averi di vecchiaia secondo LPP

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Averi di vecchiaia secondo LPP (calcolo testimone)	3 533 802 711	3 309 126 734
Tasso minimo LPP	2.00%	2.75%

5.5 Esito dell'ultima perizia attuariale

Nella sua perizia del 23.03.2010, il perito per la previdenza professionale certifica che, al 31.12.2009, la fondazione è in grado di adempiere ai propri obblighi e non occorre costituire ulteriori riserve tecniche.

5.6 Basi tecniche e altre ipotesi rilevanti sul piano attuariale

Considerata la copertura congrua di tutti i rischi assicurativi, non è necessario costituire riserve tecniche in seno alla fondazione.

A livello dei singoli istituti di previdenza sussistono le seguenti posizioni, iscritte a bilancio a livello di fondazione alla voce riserve tecniche:

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Investiti presso la Helvetia		
Fondi vincolati a titolo regolamentare	522 931	415 142
Totale riserve tecniche	522 931	415 142

5.7 Variazione delle basi tecniche e ipotesi

Non vi sono variazioni rispetto all'anno precedente.

5.8 Riserve di contributi dei datori di lavoro con rinuncia all'utilizzazione

Attualmente non sussistono riserve di contributi dei datori di lavoro con rinuncia all'utilizzazione.

5.9 Grado di copertura ai sensi dell'art. 44 OPP2

Sussiste un contratto d'assicurazione collettiva con la Helvetia a copertura di tutte le prestazioni previdenziali regolamentari (cosiddetto modello assicurativo integrale). In virtù di esso, la fondazione trasferisce il rischio d'investimento e i rischi biometrici legati alla gestione della previdenza alla Helvetia. Ne risulta che gli obblighi della fondazione sono sempre coperti per intero. La fondazione non può pertanto incorrere in una sottocopertura.

6 Spiegazioni in merito all'investimento patrimoniale e al risultato netto dell'investimento patrimoniale

6.1 Organizzazione dell'attività d'investimento, regolamento in materia di investimenti

Tutti gli attivi derivanti dai contratti di assicurazione vengono trasferiti alla Helvetia, che provvede al loro investimento. L'investimento dei fondi da parte della Helvetia è disciplinato dai seguenti documenti:

- Misure strategiche: Strategia 2006–2010, documento relativo alla seduta del Comitato investimento e rischi della Helvetia
- Direttive di investimento Gruppo Helvetia, versione del 03.11.2009, e norme di attuazione per il mercato svizzero, versione del 28.10.2009

6.2 Entità e calcolo della riserva di fluttuazione sugli investimenti della fondazione

in CHF	2009	2008
Riserva di fluttuazione all'01.01.	1 693 658	2 740 793
Utilizzo/Costituzione riserva di fluttuazione	304 142	-1 047 135
Riserva di fluttuazione al 31.12.	1 997 800	1 693 658
Entità della riserva di fluttuazione	1 997 800	1 693 658

Per gli investimenti della fondazione, la riserva di fluttuazione ha un valore target pari al 20% del valore di mercato degli investimenti.

6.3 Classificazione dell'investimento patrimoniale in categorie d'investimento

In linea di principio, l'intero capitale è investito presso la Helvetia.

In determinate circostanze, la fondazione offre agli istituti di previdenza affiliati la possibilità di investire il patrimonio previdenziale non vincolato in diritti d'opzione di una fondazione d'investimento. Con il prodotto denominato «acompa benefit», quindi, conferisce agli istituti di previdenza interessati un ampio potere di decisione sull'investimento di capitale. Il patrimonio previdenziale così investito figura alla voce «Investimenti in titoli per conto e a rischio degli istituti di previdenza». Eventuali variazioni di corso si ripercuotono direttamente sul patrimonio previdenziale non vincolato dei rispettivi istituti di previdenza. Rispetto al 2008, il numero di istituti di previdenza con investimento individuale del patrimonio previdenziale non vincolato è passato da 11 a 10.

Oltre a ciò, la fondazione dispone di investimenti propri pari a CHF 10'181'565.79 (anno precedente: CHF 8'470'581.17).

6.4 Securities Lending

Sia la fondazione che le singole affiliate detengono esclusivamente quote di investimenti collettivi e non effettuano alcuna operazione propria di Securities Lending. Su un eventuale Securities Lending nell'ambito degli investimenti collettivi non può essere fatta alcuna affermazione.

6.5 Spiegazione in merito al risultato netto dell'investimento patrimoniale

Il conto d'esercizio riporta tre risultati parziali dell'investimento patrimoniale.

Il risultato netto dell'investimento patrimoniale degli istituti di previdenza include, da un lato, le riserve tecniche investite presso la Helvetia, i fondi liberi e le riserve di contributi dei datori di lavoro degli istituti di previdenza e, dall'altro, gli impegni verso destinatari per i quali sussiste un interesse attivo in capo alla fondazione di entità pari all'interesse passivo.

Il risultato netto dell'investimento individuale degli istituti di previdenza indica il rendimento realizzato con tali investimenti pari a CHF 2'123'955.92 (anno precedente: CHF -4'343'687.35), nonché il loro impiego da parte degli istituti di previdenza.

Il risultato netto dell'investimento patrimoniale dei fondi liberi della fondazione, infine, indica i ricavi realizzati dalla fondazione investendo i fondi ottenuti con un prestito concesso dalla Helvetia all'atto della sua costituzione. Tale prestito è stato rimborsato alla Helvetia in data 31.12.2004. Il risultato nell'anno corrente ammontava a CHF 1'993'841.44 (anno precedente: CHF -5'286'750.70). Questo importo è stato addebitato ai fondi liberi della fondazione.

6.6 Spiegazione in merito agli investimenti presso il datore di lavoro e alla riserva di contributi dei datori di lavoro

6.6.1 Investimenti presso il datore di lavoro

I depositi presso datori di lavoro affiliati, pari a CHF 82'821'743.93 (anno precedente: CHF 91'803'110.08) sono depositi di premi.

6.6.2 Riserve contributi dei datori di lavoro

Nel corso dell'esercizio in esame, le riserve di contributi dei datori di lavoro degli istituti di previdenza hanno evidenziato il seguente andamento:

in CHF	2009	2008
Riserve di contributi dei datori di lavoro all'01.01.	81 362 795.83	72 030 067.28
Apporti	20 489 581.97	15 467 799.98
Apporti da nuovi contratti	23 381 928.60	2 030 274.15
Prelievo/Allocazione da investimento patrimoniale individuale	607 482.22	-1 133 105.45
Impiego per pagamento dei premi	-9 313 044.70	-5 628 227.83
Impiego per versamenti unici	-1 319 315.65	-885 643.35
Prestazione da risoluzioni contrattuali	-628 974.18	-1 526 663.00
Interesse	962 490.20	1 008 294.05
Riserve di contributi dei datori di lavoro al 31.12.	115 542 944.29	81 362 795.83

Alla maggioranza delle riserve di contributi dei datori di lavoro è stato applicato un interesse dello 0.5% dall'01.05.2009 (fino al 30.04.2009: 1.5%).

7 Spiegazione di altre voci del bilancio e del conto d'esercizio

7.1 Spiegazione in merito al deposito presso la Helvetia

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Saldo conto corrente	177 747 410.75	86 804 198.98
Saldo conto corrente, voce Fondo di garanzia	3 127 598.70	2 824 077.65
Depositi eccedenze	93 861 302.94	93 751 517.05
Riserve di contributi dei datori di lavoro	114 461 705.42	76 583 701.48
Fondi vincolati a titolo regolamentare	522 931.40	415 142.30
Fondi liberi degli istituti di previdenza	72 525 375.50	76 284 373.78
Premi anticipati	26 988 307.87	27 325 272.29
Versamenti unici in sospeso degli assicurati	150 480 114.90	99 676 002.94
Deposito totale presso la Helvetia	639 714 747.48	463 664 286.47

7.2 Spiegazione in merito ai ratei e risconti attivi

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Prestazioni anticipate	123 783 260.70	67 782 095.50
Totale ratei e risconti attivi	123 783 260.70	67 782 095.50

7.3 Spiegazione in merito agli impegni verso la Helvetia

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Premi dovuti	83 355 386.88	91 720 952.13
Versamenti unici dovuti	-533 642.95	82 157.95
Totale impegni verso la Helvetia	82 821 743.93	91 803 110.08

7.4 Spiegazione in merito ai ratei e risconti passivi

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Prestazioni d'assicurazione incassate anticipatamente	123 783 260.70	67 782 095.50
Premi incassati anticipatamente	26 988 307.87	27 325 272.29
Versamenti unici in sospeso	150 480 114.90	99 676 002.94
Altri ratei e risconti	172 300.00	237 000.00
Totale ratei e risconti passivi	301 423 983.47	195 020 370.73

7.5 Spiegazione in merito ai fondi liberi degli istituti di previdenza

in CHF	31.12.2009	31.12.2008
Investiti presso la Helvetia		
Eccedenze individuali	63 133 402.69	61 767 707.35
Eccedenze collettive	30 727 900.25	31 983 809.70
Fondi liberi	72 525 375.50	76 284 373.78
Totale	166 386 678.44	170 035 890.83
Fondi liberi degli istituti di previdenza in investimento patrimoniale individuale		
Eccedenze individuali	0.00	0.00
Eccedenze collettive	165 008.53	149 268.68
Fondi liberi	5 002 963.52	8 366 217.77
Totale	5 167 972.05	8 515 486.45
Fondi liberi degli istituti di previdenza nel complesso		
Eccedenze individuali	63 133 402.69	61 767 707.35
Eccedenze collettive	30 892 908.78	32 133 078.38
Fondi liberi	77 528 339.02	84 650 591.55
Totale	171 554 650.49	178 551 377.28

7.6 Spiegazione in merito al risultato netto della sezione assicurativa

Il risultato netto equilibrato della sezione assicurativa rispecchia il fatto che nell'ambito dell'assicurazione integrale la fondazione stessa non si assume alcun rischio. La Helvetia garantisce tutte le prestazioni, nonché l'applicazione dei tassi d'interesse previsti dalla legge sugli averi di vecchiaia.

7.7 Spiegazione in merito agli oneri assicurativi

in CHF	2009	2008
Premio di rischio	137 794 970.94	133 082 189.90
Premio dei costi	44 559 062.30	44 119 752.05
Premio di risparmio	460 678 285.75	421 772 364.55
Rincarico	5 597 346.00	5 221 040.20
Versamenti unici	804 010 420.71	592 914 307.32
Contributo al fondo di garanzia	3 125 275.40	2 882 054.00
Totale oneri assicurativi	1 455 765 361.10	1 199 991 708.02

7.8 Spiegazione in merito ai proventi da servizi erogati

in CHF	2009	2008
Rimborso spese di sollecito Helvetia	428 166.13	489 324.90
Rimborso spese PPA	220 856.55	186 214.45
Totale proventi da servizi erogati	649 022.68	675 539.35

7.9 Spiegazione in merito agli spese di amministrazione

in CHF	2009	2008
Spese di sollecito	428 166.13	489 324.90
Spese PPA	220 856.55	186 214.45
Proprie spese di amministrazione fondazione	218 156.82	298 887.73
Totale spese di amministrazione	867 179.50	974 427.08

8 Oneri da parte dell'autorità di sorveglianza

8.1 Informazioni sulle eccedenze

Nell'anno di riferimento sono state distribuite eccedenze e utilizzate in base al seguente prospetto:

in CHF	2009	2008
Accumulazione individuale	15 603 348.10	21 219 697.80
Accumulazione collettiva	2 344 299.85	4 342 605.35
Accredito sul conto d'incasso	75 588.85	668 410.45
Totale	18 023 236.80	26 230 713.60

La fondazione ha diritto a percepire le parti d'eccedenze afferenti al contratto d'assicurazione sulla vita collettiva stipulato con la Helvetia.

9 Ulteriori informazioni in merito alla situazione finanziaria

9.1 Liquidazioni parziali

Nel 2009 ci sono state alcune liquidazioni parziali, effettuate conformemente al regolamento. Laddove erano presenti fondi liberi, questi sono stati ripartiti di conseguenza.

9.2 Separate Accounts

Alcuni istituti di previdenza hanno investito individualmente fondi liberi.

9.3 Informazioni sulle disposizioni vigenti in materia di retrocessioni

Il patrimonio della fondazione e parti degli investimenti patrimoniali, effettuati per conto e a rischio degli istituti di previdenza, sono investiti presso la Helvetia Fondazione d'investimento, la quale ha confermato per iscritto di non ottenere retrocessioni, kick-back o pagamenti simili da terze parti. Per gli investimenti patrimoniali, effettuati per conto e a rischio degli istituti di previdenza, la Helvetia Fondazione d'investimento versa delle retrocessioni alla Helvetia.

Basilea, 21 aprile 2009

Helvetia Fondazione collettiva
di previdenza del personale



Mirjam Brucker
Presidente del Consiglio
di fondazione



Hanscaspar Kühnis
Vicepresidente del
Consiglio di fondazione

**KPMG SA****Audit**
Badenerstrasse 172
CH-8004 ZurigoCasella postale
CH-8026 ZurigoTelefono +41 44 249 31 31
Telefax +41 44 249 23 19
Internet www.kpmg.ch

Rapporto dell'Ufficio di controllo al Consiglio di fondazione della

Helvetia Fondazione collettiva di previdenza del personale, Basilea

In qualità di Ufficio di controllo abbiamo verificato la conformità alle disposizioni legali del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato), della gestione e dell'investimento patrimoniale, come pure dei conti individuali di vecchiaia della Helvetia Fondazione collettiva di previdenza del personale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2009.

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione, dell'investimento patrimoniale come pure della tenuta dei conti individuali di vecchiaia, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli standard svizzeri di revisione (SR), i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti relativi alla contabilità e all'allestimento del conto annuale, all'investimento patrimoniale, come pure le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Mediante la verifica della gestione constatiamo se sono rispettate le disposizioni legali, rispettivamente regolamentari, relative all'organizzazione, all'amministrazione, all'incasso dei contributi e al versamento delle prestazioni come pure le disposizioni inerenti alla lealtà nella gestione patrimoniale. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e l'investimento patrimoniale, come pure i conti individuali di vecchiaia sono conformi alle disposizioni legali svizzere, all'atto di fondazione e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

KPMG SA

Stefan Inderbinen
Perito revisore abilitato

Petra Kamber
Perito revisore abilitato

Zurigo, 21 aprile 2010

Allegato:
- Conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato)

**Helvetia Fondazione collettiva
di previdenza del personale**

St. Alban-Anlage 26, 4002 Basilea
T 058 280 1000 (24 h), F 058 280 1001
www.fondazione-helvetia.ch

